

GLOSSARY 詞彙表

A.AF. W/. PIPES = Architectural Aluminium Feature with Pipes = 鋁質建築裝飾連管道

A/C PLANT RM. = Air-conditioning Plant Room = 空調機房

A/C PLATFORM = Air-conditioning Platform = 冷氣機平台

ALUMINIUM CLADDING = 鋁質覆蓋

ALUM. EAVES = Aluminium Eaves = 鋁質簷

ALUM. EAVES ABOVE = Aluminium Eaves Above = 鋁質簷在上

AREA FOR FILTRATION EQUIPMENTS FROM ABOVE = 游泳池設備

ARCH FEATURE = Architectural Feature = 建築裝飾

ARCH FEATURE WITH DEMOUNTABLE PANEL WITH SAFETY CHAIN = Architectural Feature with demountable panel with safety chain = 建築裝飾配置可拆卸的安全鏈面板

BAL. = Balcony 露台

BAL ABOVE = Balcony Above = 露台在上

BATH 1/BATH 2/BATH 3/BATH 4 = Bathroom 1 / Bathroom 2/ Bathroom 3/ Bathroom 4 = 浴室1/浴室2/浴室3/浴室4

BR2/BR3/BR4/BR5 = Bedroom 2 / Bedroom 3/ Bedroom 4/ Bedroom 5 = 睡房2/睡房3/睡房4/睡房5

CANOPY = 簷篷

DIN. = Dining Room = 飯廳

DN. = Down = 落

ELV = Extra-low Voltage = 特低電壓

EMC = Electrical Meter Cabinet = 電錶箱

ENTRANCE HALL = 入口大堂

EXHAUST FAN ROOM = 排風機房

F.H. = Fire Hydrant = 消防栓

FILTRATION PLANT = 游泳池水過濾設備

FLAT ROOF = 平台

FOYER = 門廳

GLASS BALUSTRADE = 玻璃欄杆

GLASS PARTITION = 玻璃隔牆

GLASS ROOF = 玻璃天台

HR AT H/L = Hose Reel at High Level = 設於高處的消防喉轆

KIT. / KITCHEN = Kitchen = 廚房

L13/L14/L15/L16/L17/L18/L19/L20 = Lift 13/ Lift 14/ Lift 15/ Lift 16/ Lift 17/ Lift 18/ Lift 19/ Lift 20 = 升降機13/升降機14/升降機15/升降機16/升降機17/升降機18/升降機19/升降機20

LIFT SHAFT = 升降機槽

LIV. = Living Room = 客廳

LIV./DIN. = Living/ Dining Room = 客廳/飯廳

MBR = Master Bedroom = 主人睡房

METAL GATE = 金屬閘

METAL LOUVRE = 金屬百葉

METAL LOUVRE AT H/L = Metal Louvre at High Level = 設於高位的金屬百葉

OPEN PIPE WELL = 開敞管道豎井

OUTDOOR AC UNIT = Outdoor Air-conditioning Units = 空調室外機

P.D. = Pipe Duct = 管道槽

PARAPET WALL = 護牆

PLANTER = 花槽

PORTABLE & FLUSHING WATER BOOSTER PUMP ROOM = 食水及沖廁水泵房

PRIVATE SWIMMING POOL = 私人泳池

PRIVATE WHIRLPOOL = 私人漩渦泳池

ROOF = 天台

RS/MRR = Refuse Storage and Material Recovery Room = 垃圾及物料回收室

S. CLAD = Stone Clad = 石覆蓋

SERVICE LIFT LOBBY FOR NO.8&9 = 八號九號貨運電梯大堂

SERVICE LIFT LOBBY FOR NO.10&11 = 十號十一號貨運電梯大堂

SINK = 洗滌盆

STAIRHOOD = 梯屋

STORE = 儲物房

T.1 = Toilet 1 = 洗手間1

T.2 = Toilet 2 = 洗手間2

TERRACE = 前庭

TRELLIS = 綠化棚架

TRELLIS ABOVE = 綠化棚架在上

U.P. = Utility Platform = 工作平台

U.P. ABOVE = Utility Platform Above = 工作平台在上

UNDERSIDE OF POOL INACCESSIBLE = 泳池底部(不可進入)

UP = 上

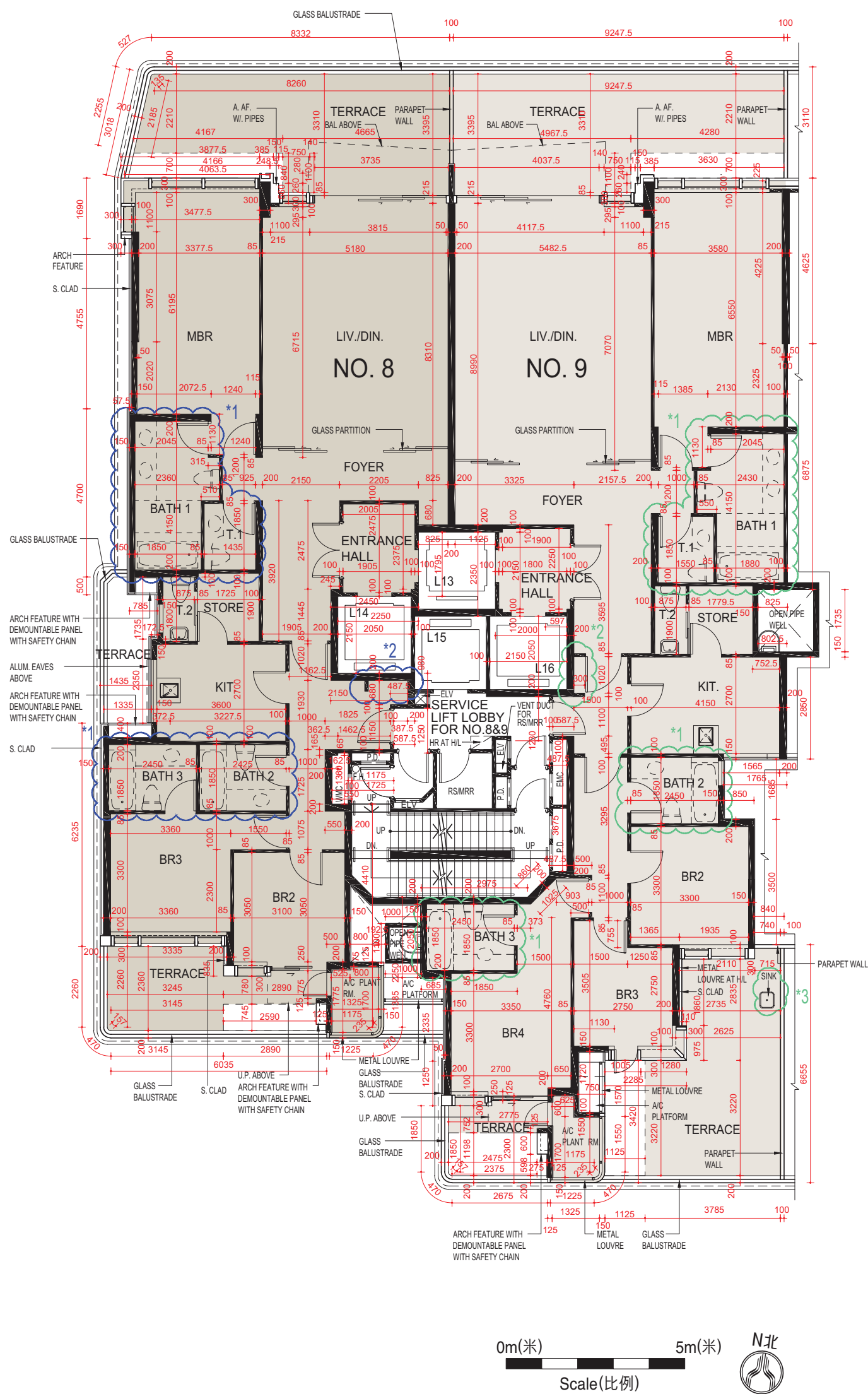
VENT DUCT FOR RS/MRR = Vent Duct for Refuse Storage and Material Recovery Room = 垃圾及物料回收室的通風槽

WMC = Water Meter Cabinet = 水錶箱

適用於本節各樓面平面圖之備註

Remarks applicable to the floor plans of this section:

- 1) 樓面平面圖之尺寸所列數字為以毫米標示之建築結構尺寸。
The dimensions of the floor plans are all structural dimensions in millimetre.
- 2) 露台及工作平台為不可封閉之地方。
Balcony and utility platform are non-enclosed areas.
- 3) 部分樓層外牆範圍設有建築裝飾及/或外露喉管，詳細資料請參考最後批准之一般建築圖則及其他相關圖則。
There may be architectural features and/or exposed pipes on external walls of some of the floors. For details, please refer to the latest approved general building plans and other relevant plans.
- 4) 部分住宅物業客廳、飯廳、睡房、走廊、浴室、洗手間、家庭室、儲物房、門廳及/或廚房之裝飾橫樑或假天花內裝置冷氣系統及/或喉管及/或其他機電設備。
There may be ceiling bulkheads or suspended ceiling at living room, dining room, bedroom, corridor, bathroom, toilet, family room, store, foyer and/or kitchen of some residential properties for the air-conditioning system and/or conduits and/or Mechanical and Electrical services.
- 5) 部分單位之天花高度將會因應結構、建築設計及/或裝修設計上的需要有差異。
The ceiling height of some units may vary due to structural, architectural and/or decoration design variations.
- 6) 樓面平面圖所示之裝置如洗滌盆、浴缸、坐廁及洗面盆等只供展示其大約位置而非展示其實際大小、設計及形狀。
The indications of fittings such as sinks, bathtubs, toilet bowls and wash basins, etc shown on the floor plans are indications of their approximate locations only and not indications of their actual size, design or shapes.
- 7) 樓面平面圖中填色及標為「ENTRANCE HALL」之電梯大堂屬相關住宅物業一部分，並非公用部分。「期數中的住宅物業的面積」一節所列相關住宅物業之實用面積包括該電梯大堂之樓面面積。
A lift lobby coloured and marked "ENTRANCE HALL" on a floor plan forms part of the residential property concerned and is not a common part. The saleable area of the residential property concerned specified in the section "Area of residential properties in the Phase" includes the floor area of that lift lobby.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

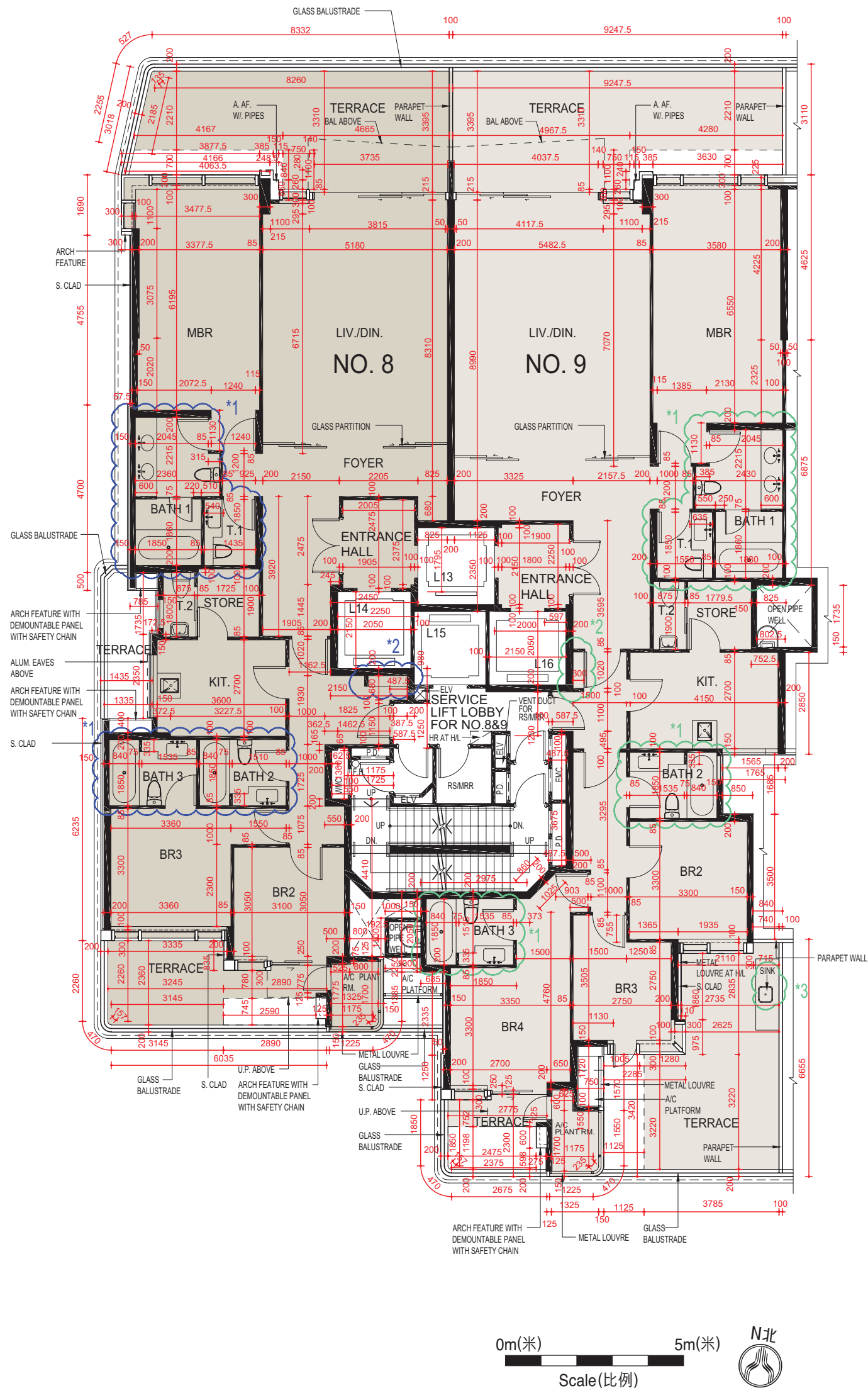
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

8號及9號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.8 & No.9 showing latest layout



- * 8號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.8 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

- * 9號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.9 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 前庭安裝洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Terrace.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

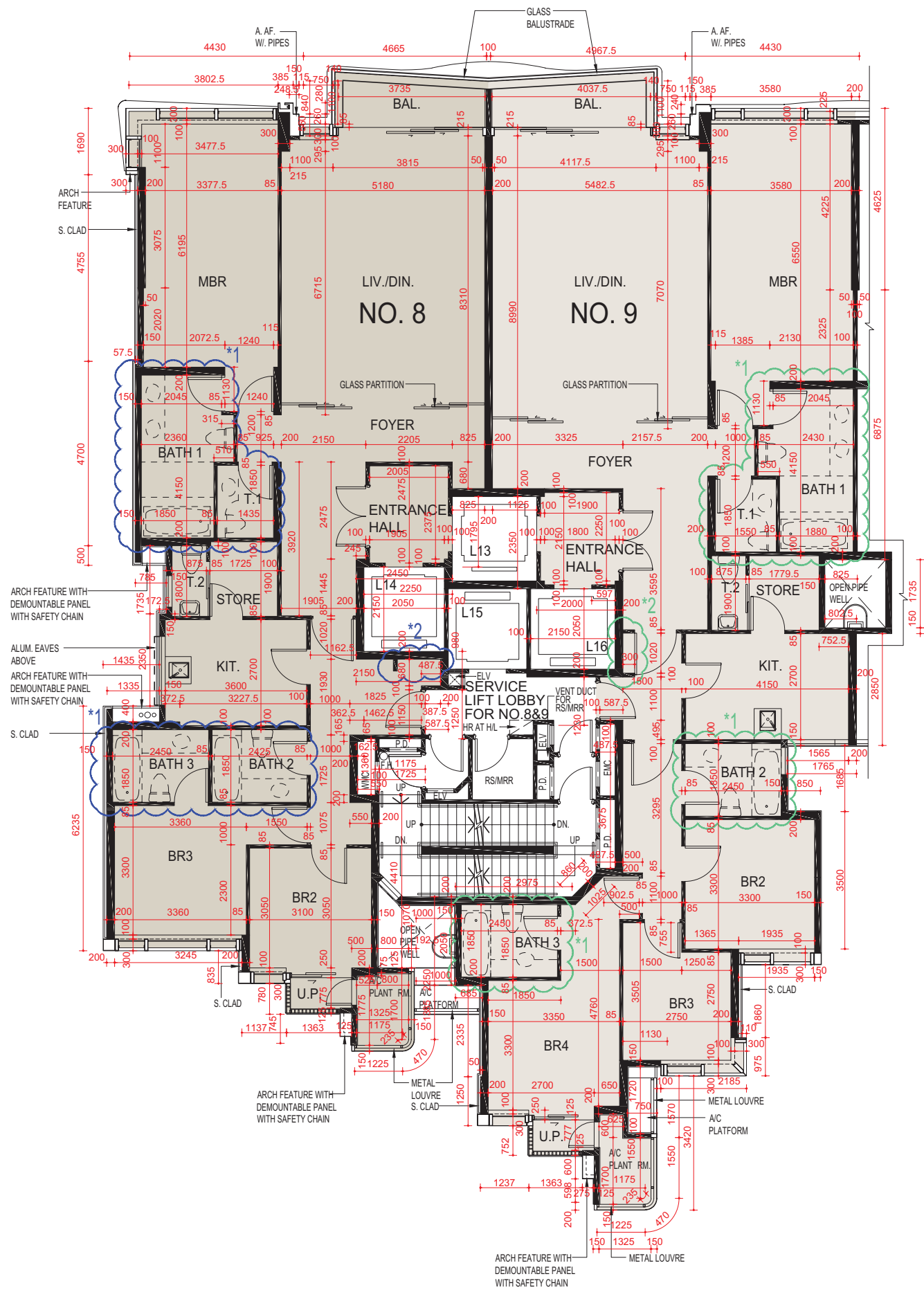
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：8號及9號2樓至9樓及11樓至17樓：150毫米、175毫米及200毫米；8號及9號18樓至19樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.8 and No.9 from 2/F to 9/F and 11/F to 17/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.8 and No.9 from 18/F to 19/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

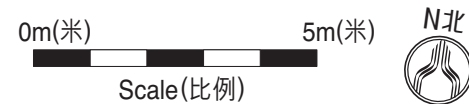
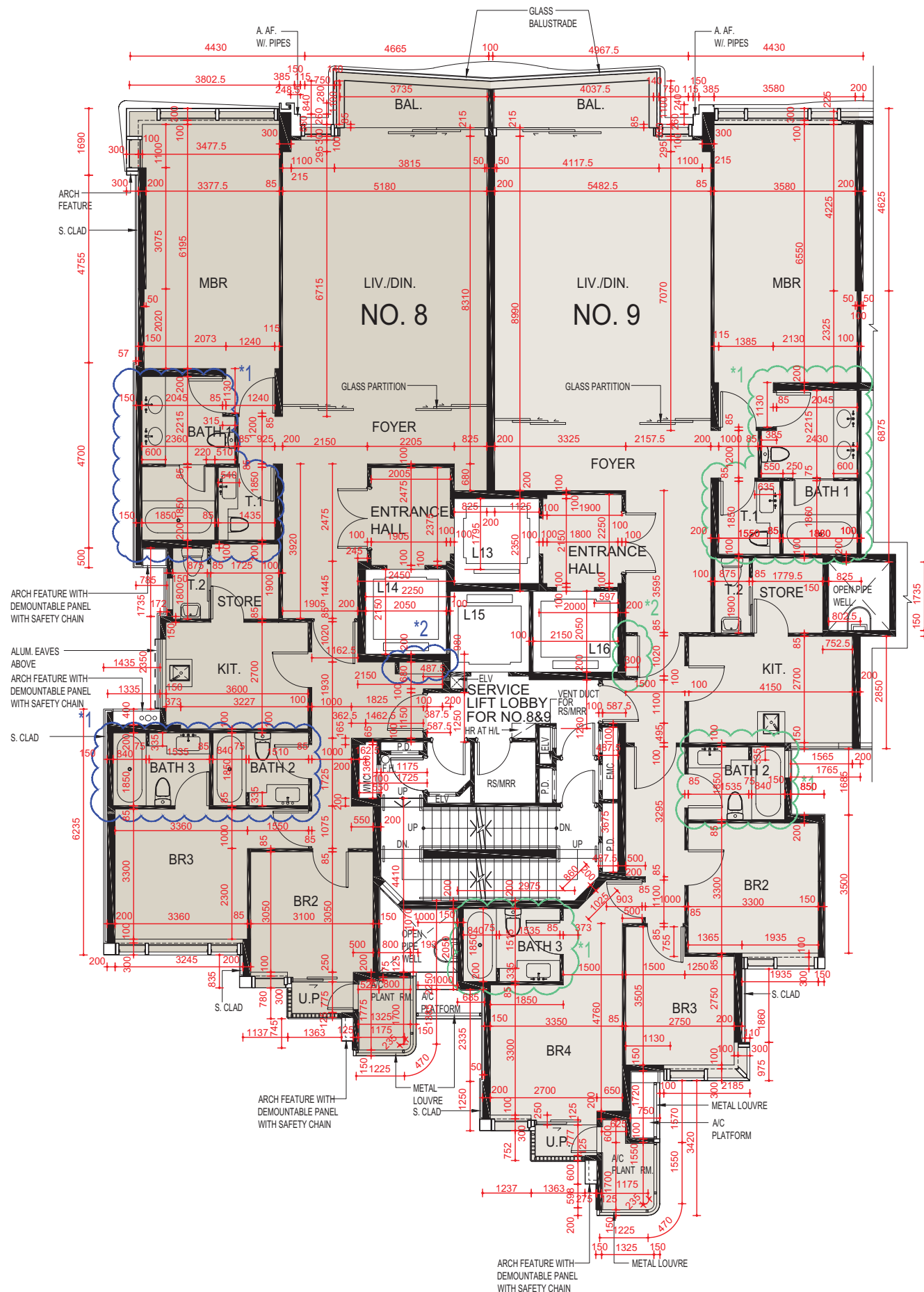
Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

NO. 8 & 9 八號及九號 | 2-9/F and 11-19/F 2-9樓及11-19樓

期數的住宅物業的樓面平面圖
Floor plans of residential properties in the Phase

8號及9號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.8 & No.9 showing latest layout



- * 8號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.8 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

- * 9號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.9 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：8號及9號2樓至9樓及11樓至17樓：150毫米、175毫米及200毫米；8號及9號18樓至19樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.8 and No.9 from 2/F to 9/F and 11/F to 17/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.8 and No.9 from 18/F to 19/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

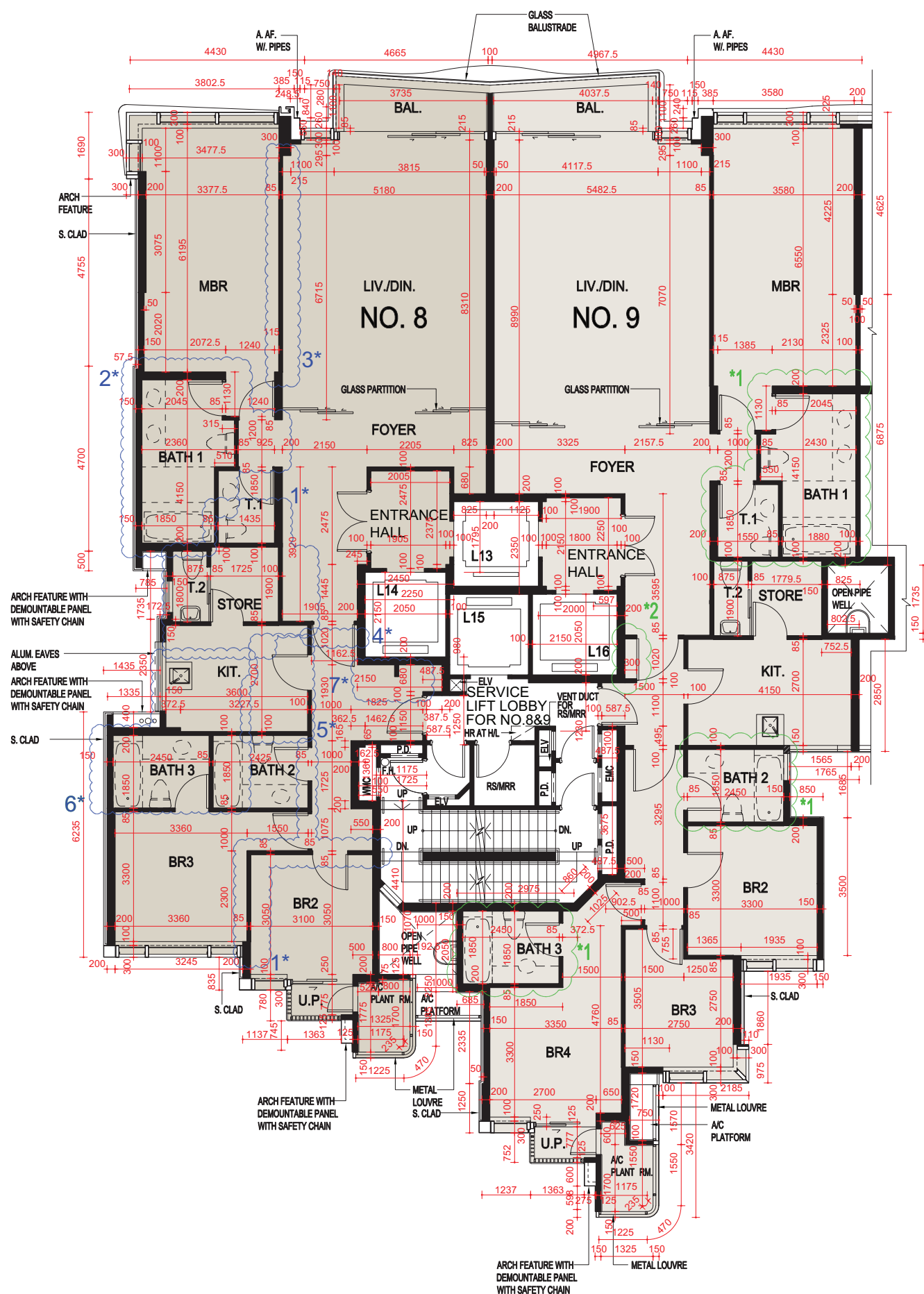
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

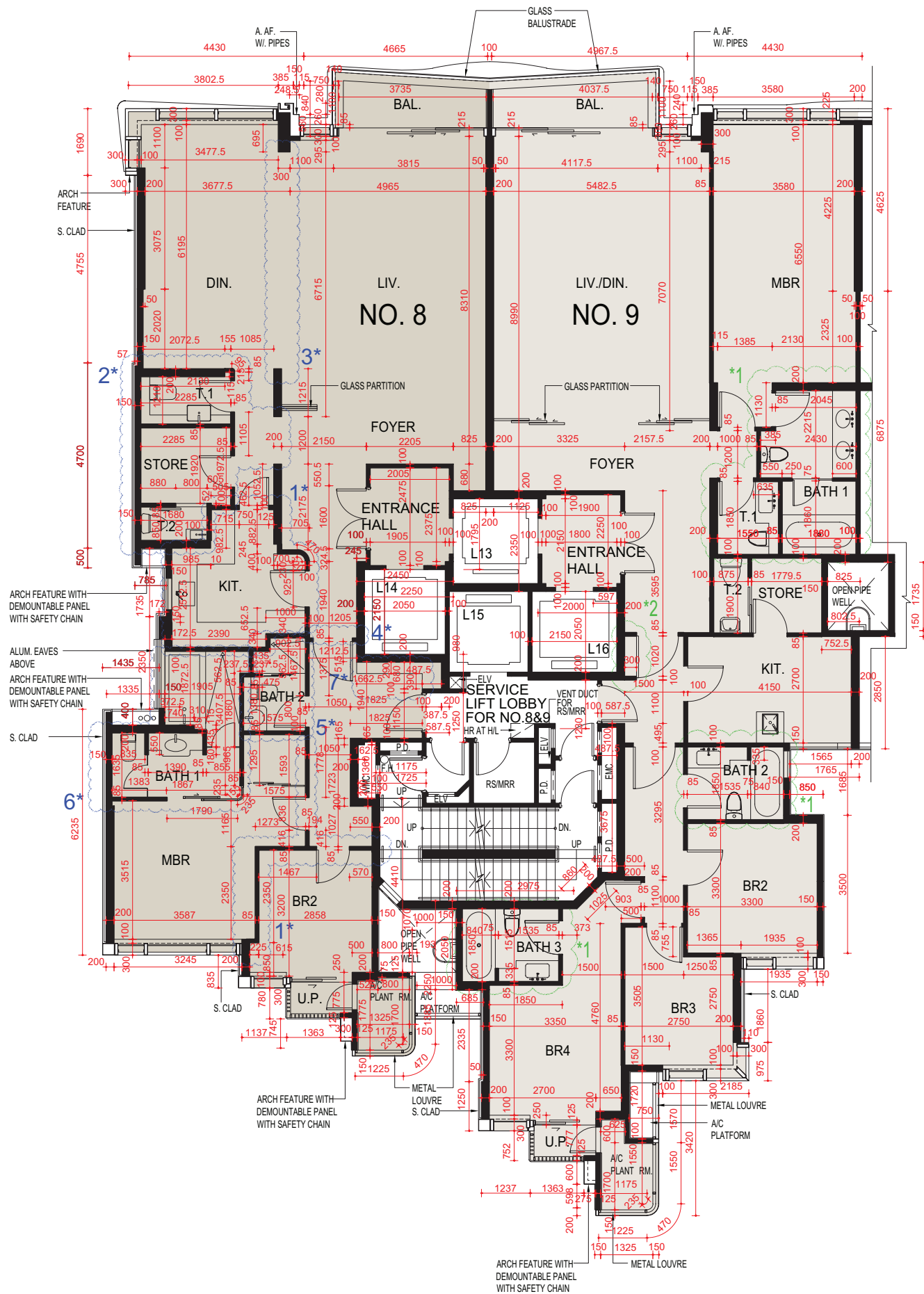
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

8號及9號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.8 & No.9 showing latest layout



- * 8號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.8 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 改動間隔位置，新增磚牆間隔。另改動門位置及尺寸。
Location of partition altered. New partition of brick wall is added. Location and size of door altered.
2. 改動間隔位置，新增磚牆間隔。改動原有座廁及洗滌盆位置。另改動門戶位置、尺寸及開門方向。洗手間1提供裝置。
Location of partition altered. New partition of brick wall is added. Location of water closet and basin altered. Location, size and swing direction of door altered. Fittings of Toilet 1 provided.
3. 拆除原有內部間隔。
Demolish existing partition.
4. 改動間隔及門戶位置。
Location of partition and door altered.
5. 改動間隔位置。新增玻璃及磚牆間隔。改動原有座廁、企缸及洗滌盆位置。另改動門戶位置、尺寸及開門方向。浴室2提供裝置。
Location of partition altered. New partition of glass and brick wall is added. Location of water closet, shower cubicle and basin altered. Location, size and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 2 provided.
6. 改動間隔位置。新增玻璃及磚牆間隔。改動原有座廁、浴缸、企缸及洗滌盆位置。另改動門戶位置、尺寸及開門方向。浴室1提供裝置。
Location of partition altered. New partition of glass and brick wall is added. Location of water closet, bathtub, shower cubicle and basin altered. Location, size and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 1 provided.
7. 拆除原有內部間隔及安裝櫃。
Demolish existing partition and cabinet is installed.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

- * 9號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.9 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

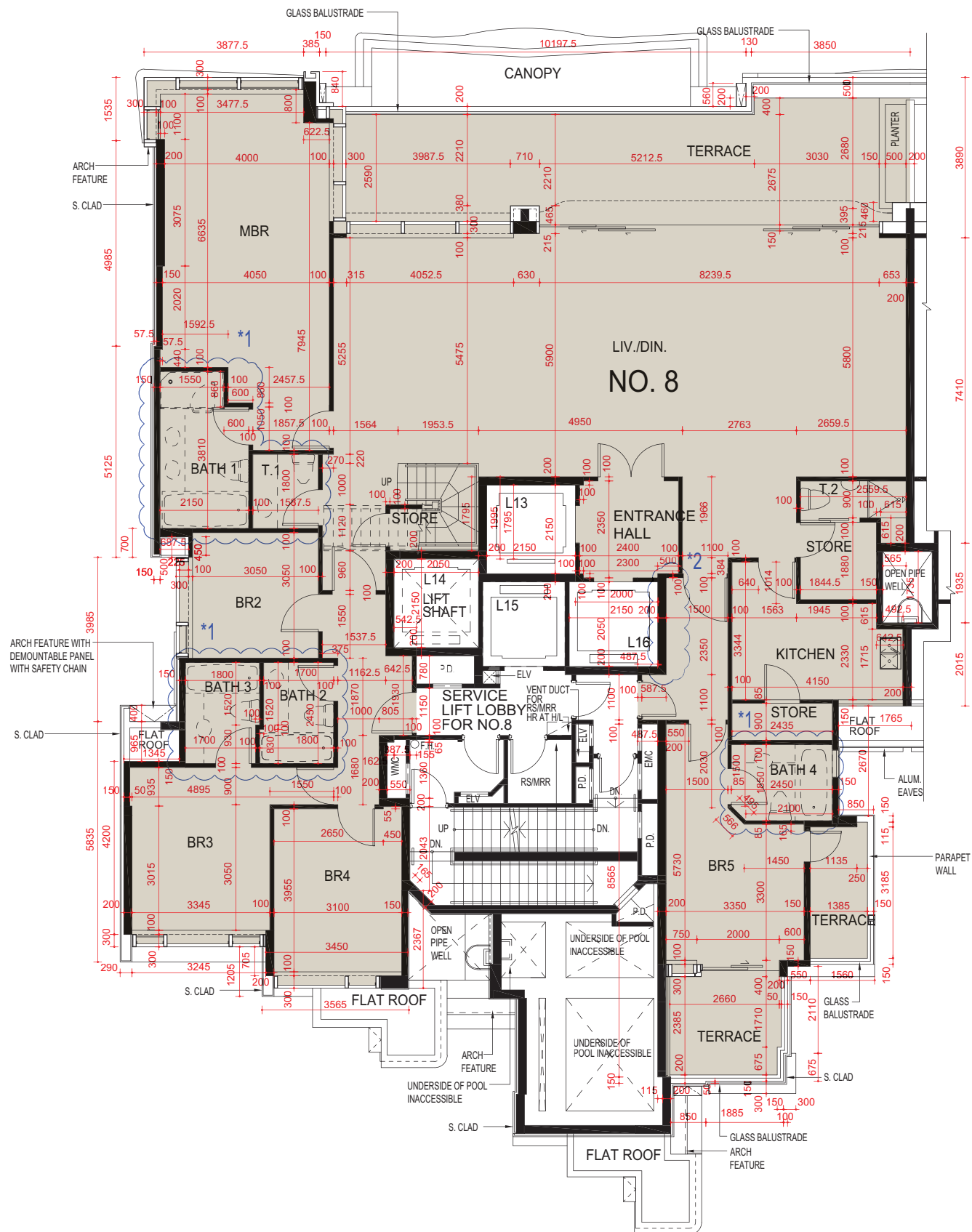
1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

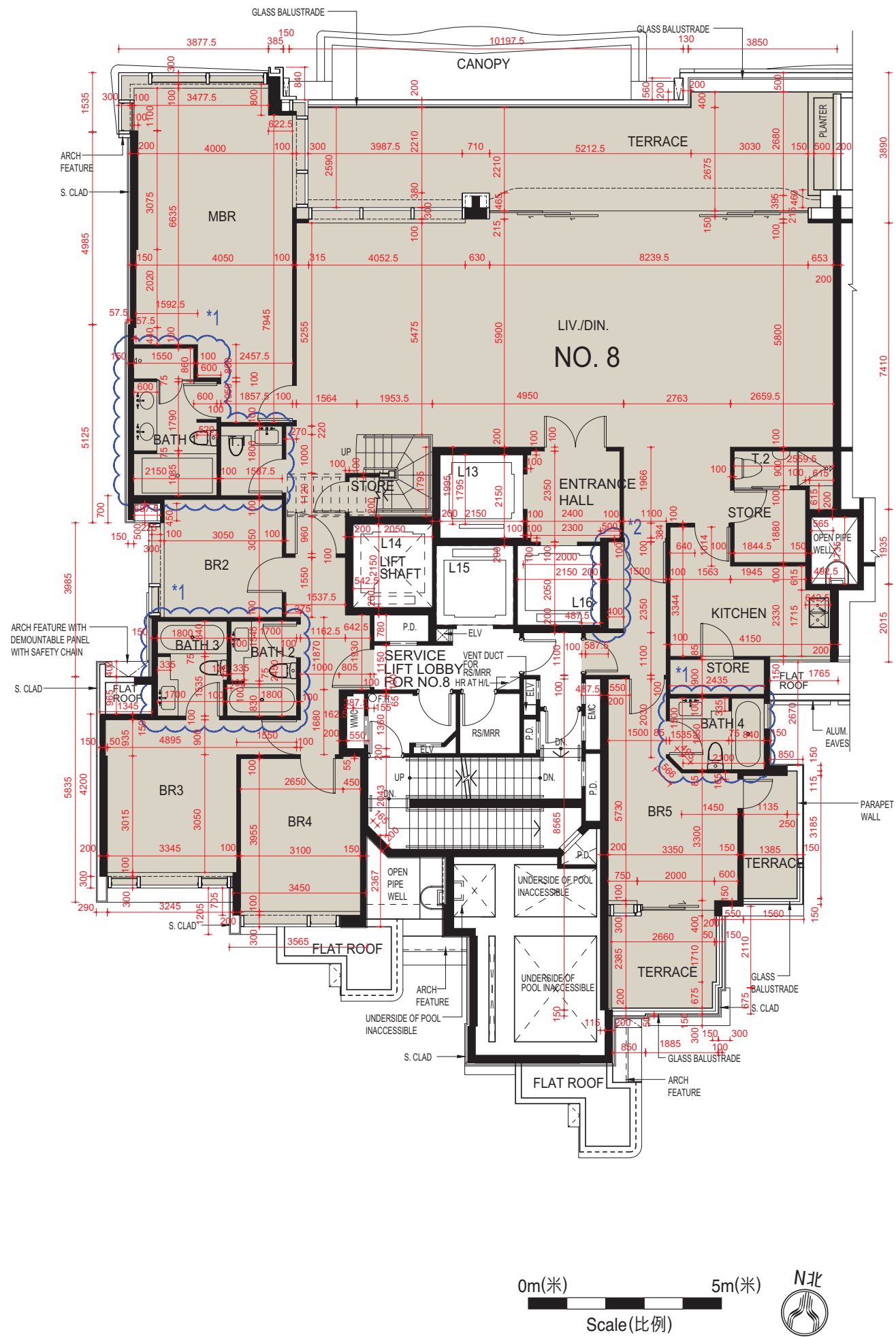
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

8號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.8 showing latest layout



- * 8號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.8 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃和櫃門。
Cabinet and cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：200毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 200mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

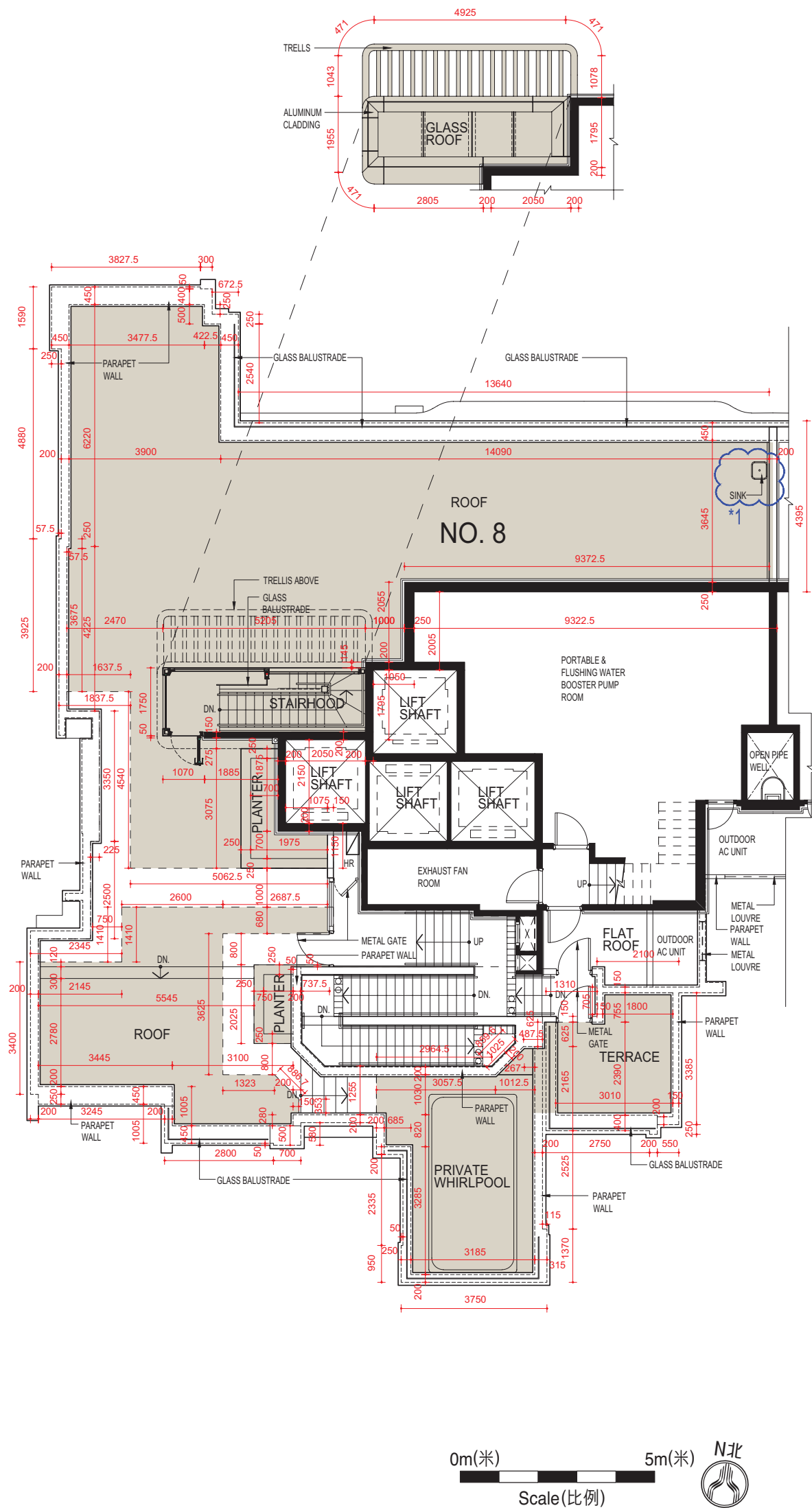
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。(註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。)

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

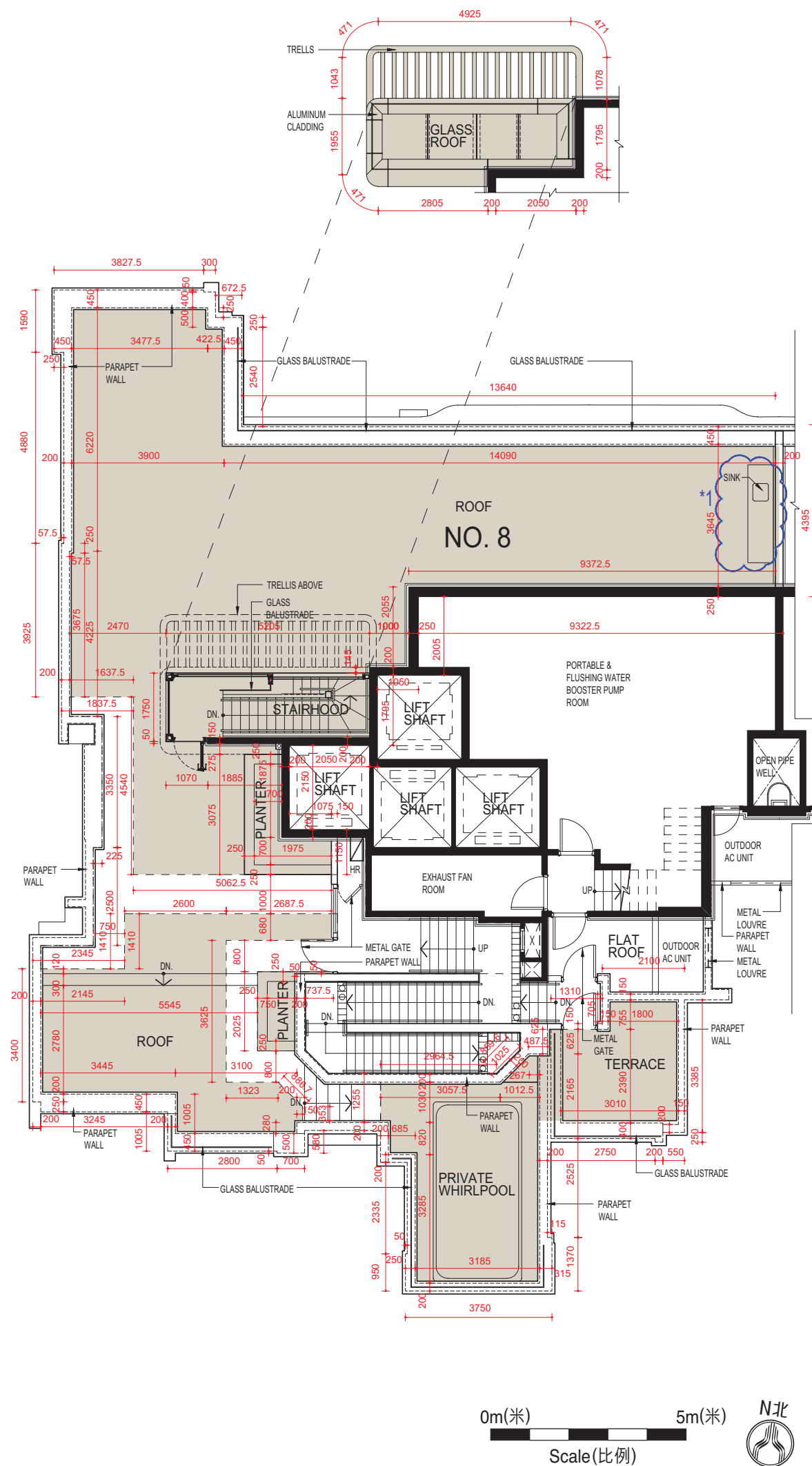
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍(兩者俱屬天台一部分)的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".

8號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.8 showing latest layout



* 8號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.8 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 天台安裝洗滌盆櫃。
Sink Cabinet added in Roof.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

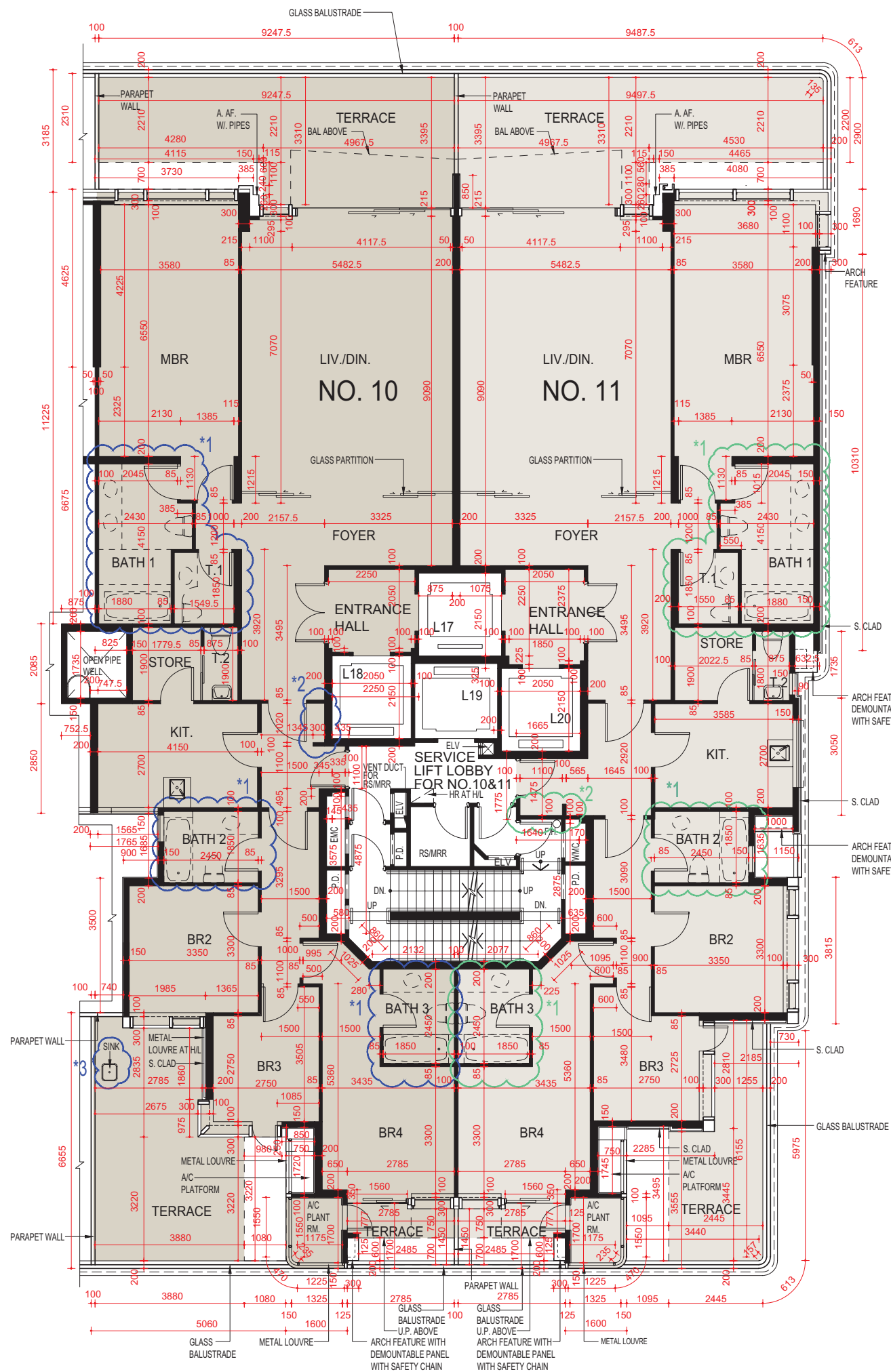
[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍（兩者俱屬天台一部分）的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

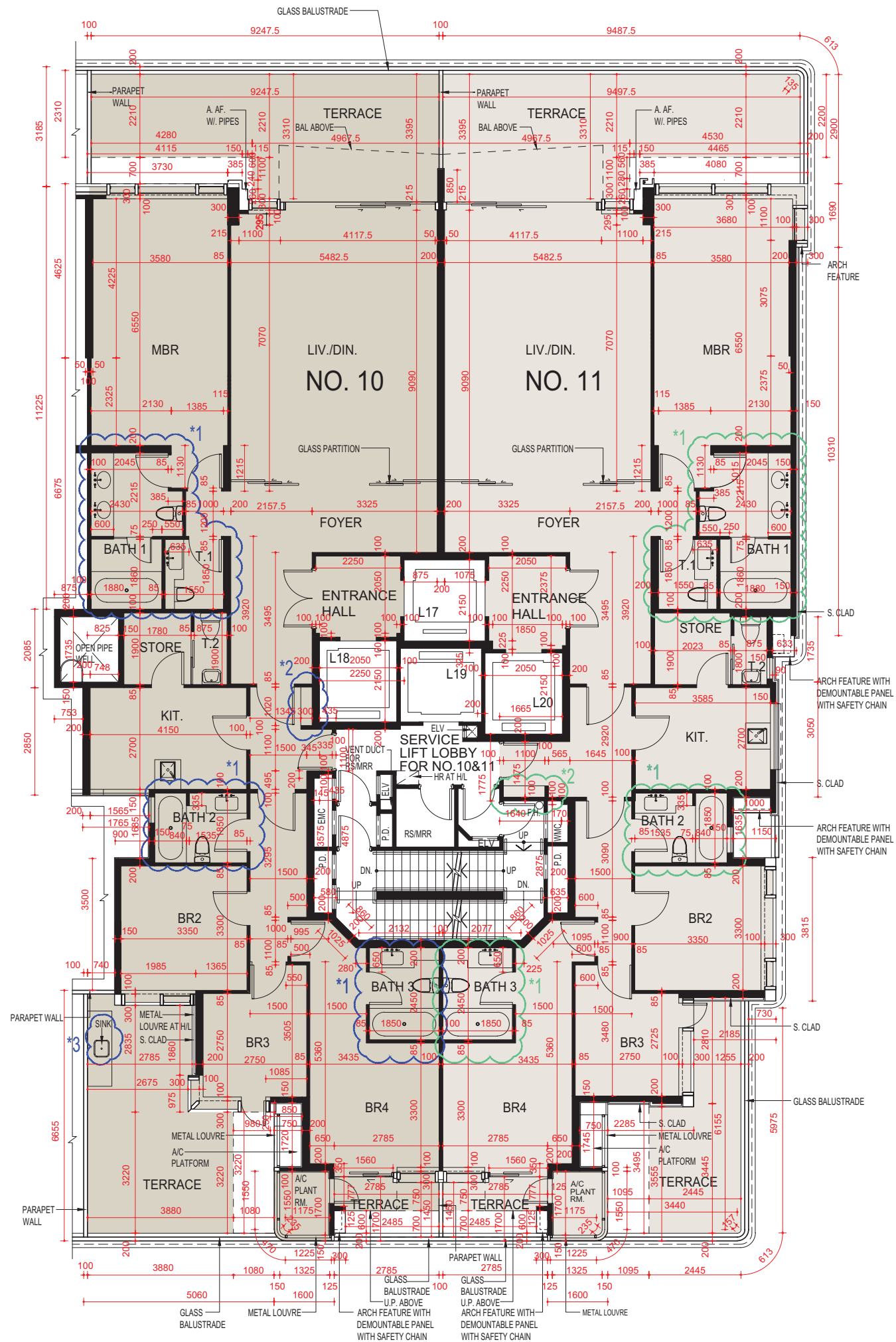
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

10號及11號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.10 & No.11 showing latest layout



- * 10號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.10 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.
3. 前庭安裝洗滌盆櫃。
Sink cabinet added in Terrace.

- * 11號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.11 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

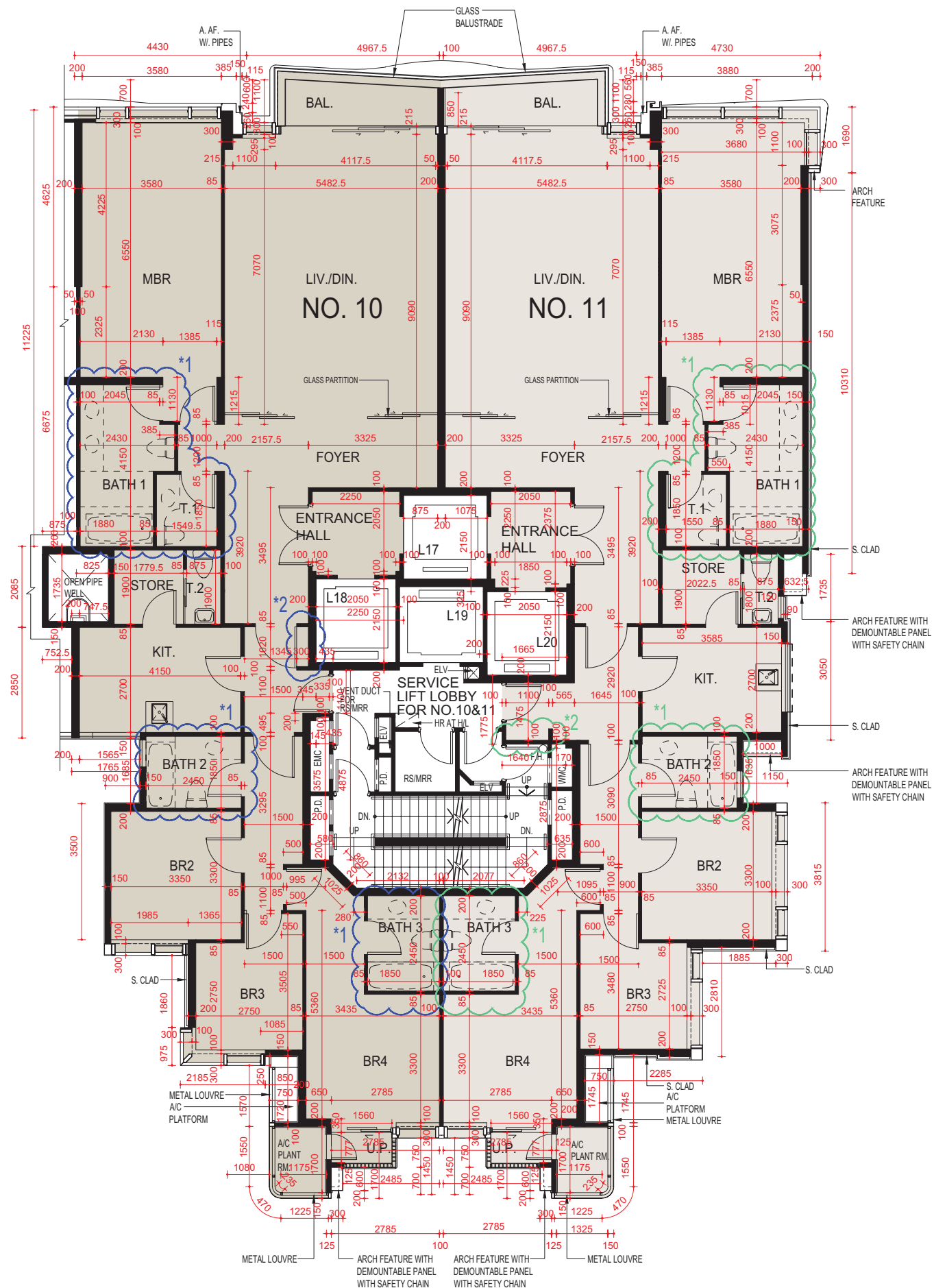
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



0m(米) 5m(米)
Scale(比例)



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：10號及11號2樓至17樓：150毫米、175毫米及200毫米；10號及11號18樓至19樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.10 and No.11 from 2/F to 17/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.10 and No.11 from 18/F to 19/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

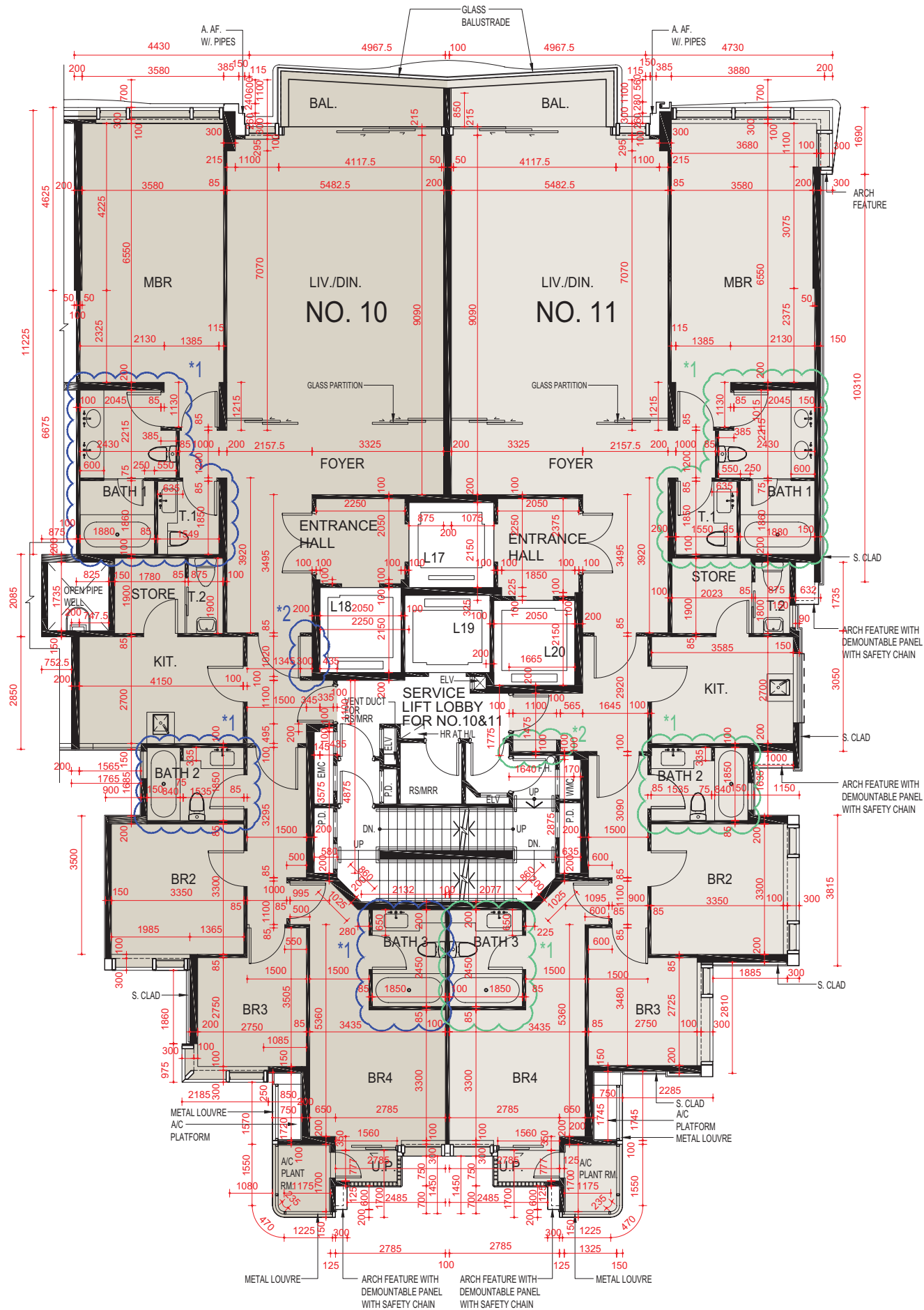
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

10號及11號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.10 & No.11 showing latest layout



- * 10號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.10 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

- * 11號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.11 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：10號及11號2樓至17樓：150毫米、175毫米及200毫米；10號及11號18樓至19樓：150毫米、175毫米、200毫米及225毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: No.10 and No.11 from 2/F to 17/F: 150mm, 175mm and 200mm; No.10 and No.11 from 18/F to 19/F: 150mm, 175mm, 200mm and 225mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

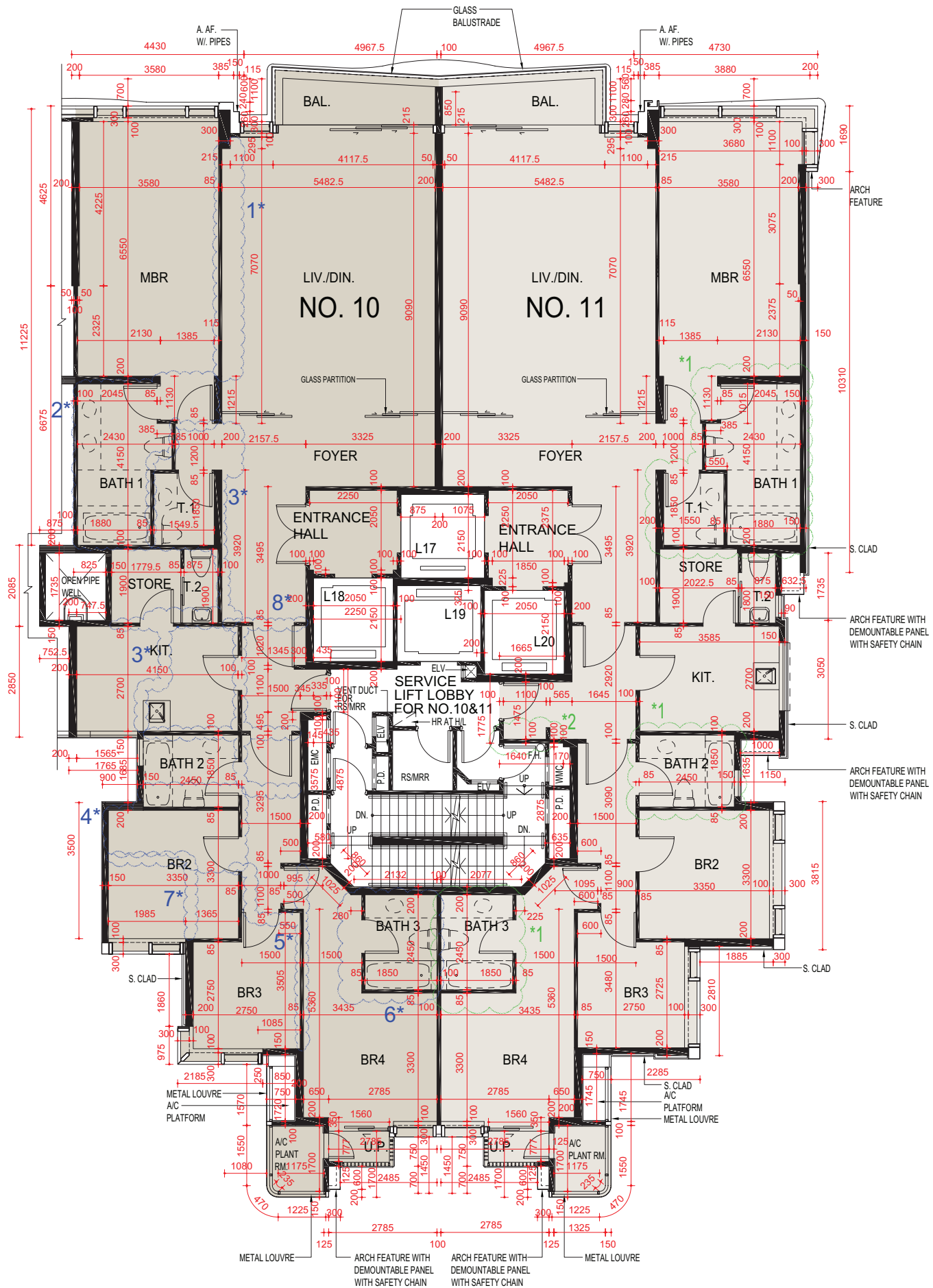
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

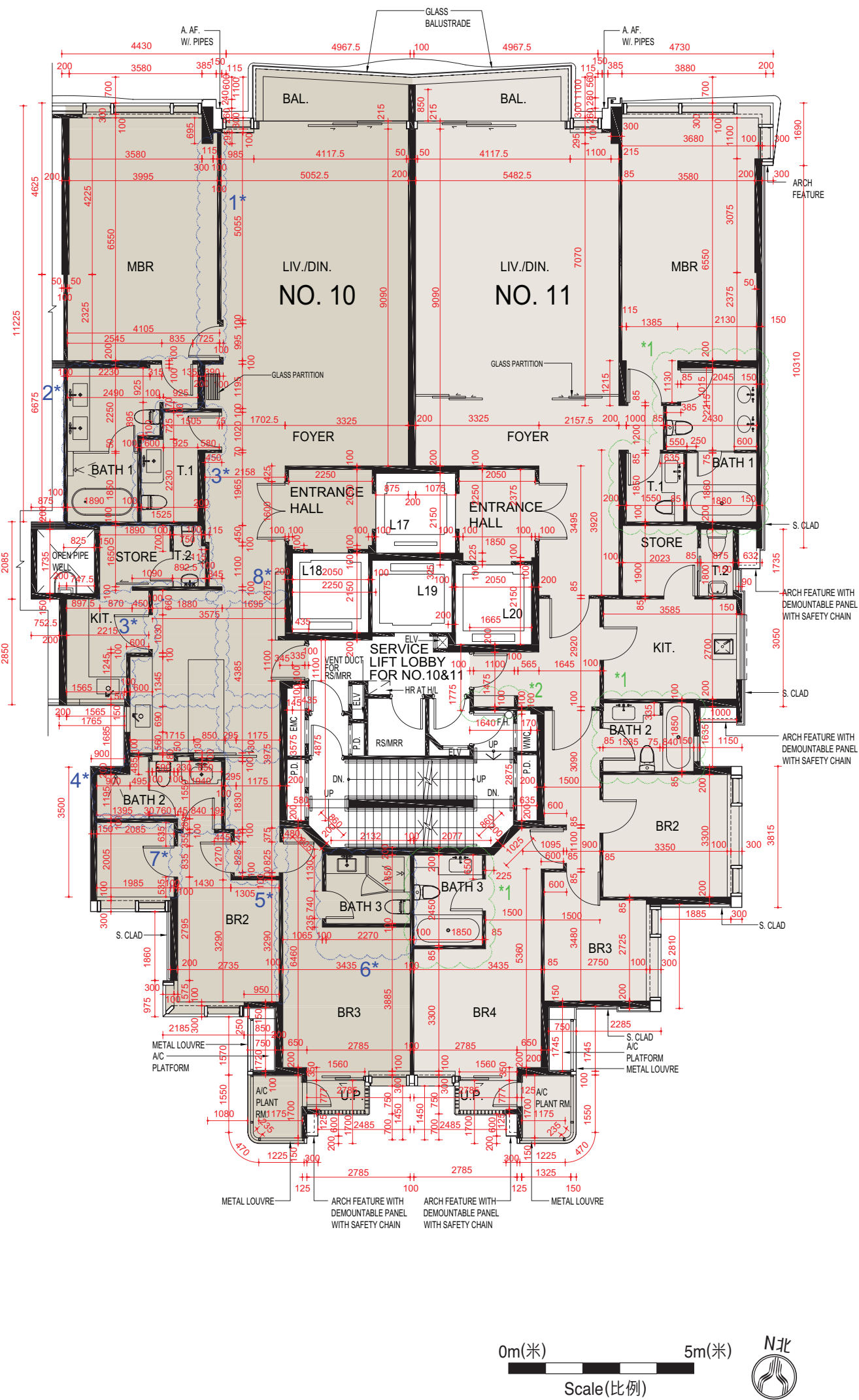
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

10號及11號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.10 & No.11 showing latest layout



- * 10號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.10 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 改動間隔位置，新增磚牆。另改動門戶位置、尺寸及開門方向。
Location of partition altered. New partition of brick wall is added. Location, size and swing direction of door altered.
2. 改動間隔位置，新增磚牆及玻璃間隔。改動原有坐廁、企缸及洗滌盆位置。另改動門戶位置、尺寸及開門方向。浴室1提供裝置。
Location of partition altered. New partition of brick and glass wall is added. Location of water closet, shower cubicle and basin altered. Location, size and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 1 provided.
3. 改動間隔位置，新增磚牆間隔，另改動門戶位置、尺寸及開門方向。洗手間1及洗手間2提供設備。
Location of partition altered. New partition of brick wall is added. Location, size and swing direction of door altered. Fittings of Toilet 1 and Toilet 2 provided.
4. 改動間隔位置，新增磚牆及玻璃間隔。改動原有坐廁、企缸及洗滌盆位置。另改動門戶位置、尺寸及開門方向。浴室2提供裝置。
Location of partition altered. New partition of brick and glass wall is added. Location of water closet, shower cubicle and basin altered. Location, size and swing direction of door altered. Fittings of Bathroom 2 provided.
5. 改動間隔位置，新增磚牆隔間，另改動門戶位置、尺寸及開門方向。
Location of partition altered. New partition of brick wall is added. Location, size and swing direction of door altered.
6. 改動間隔位置，新增磚牆及玻璃間隔。改動原有坐廁、企缸及洗滌盆位置。另改動門戶位置及尺寸。浴室3提供裝置。
Location of partition altered. New partition of brick and glass wall is added. Location of water closet, shower cubicle and basin altered. Location and size of door altered. Fittings of Bathroom 3 provided.
7. 新增磚牆隔間。
New partition of brick wall is added.
8. 拆除原有內部間隔、門廳門（通往走廊）及連接門廳的走廊及連接睡房的走廊之間的門。新增門廳及連接睡房的走廊之間的門。
Demolish of existing partition, Foyer Area Door (connecting to corridor) and Door between corridor connecting to Foyer Area and corridor connecting to Bedrooms. New door between Foyer Area and corridor connecting to Bedrooms is added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、175毫米及200毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 175mm and 200mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.15米及3.15米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.15m and 3.15m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

- * 11號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.11 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃門。
Cabinet door added.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、200毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 200mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

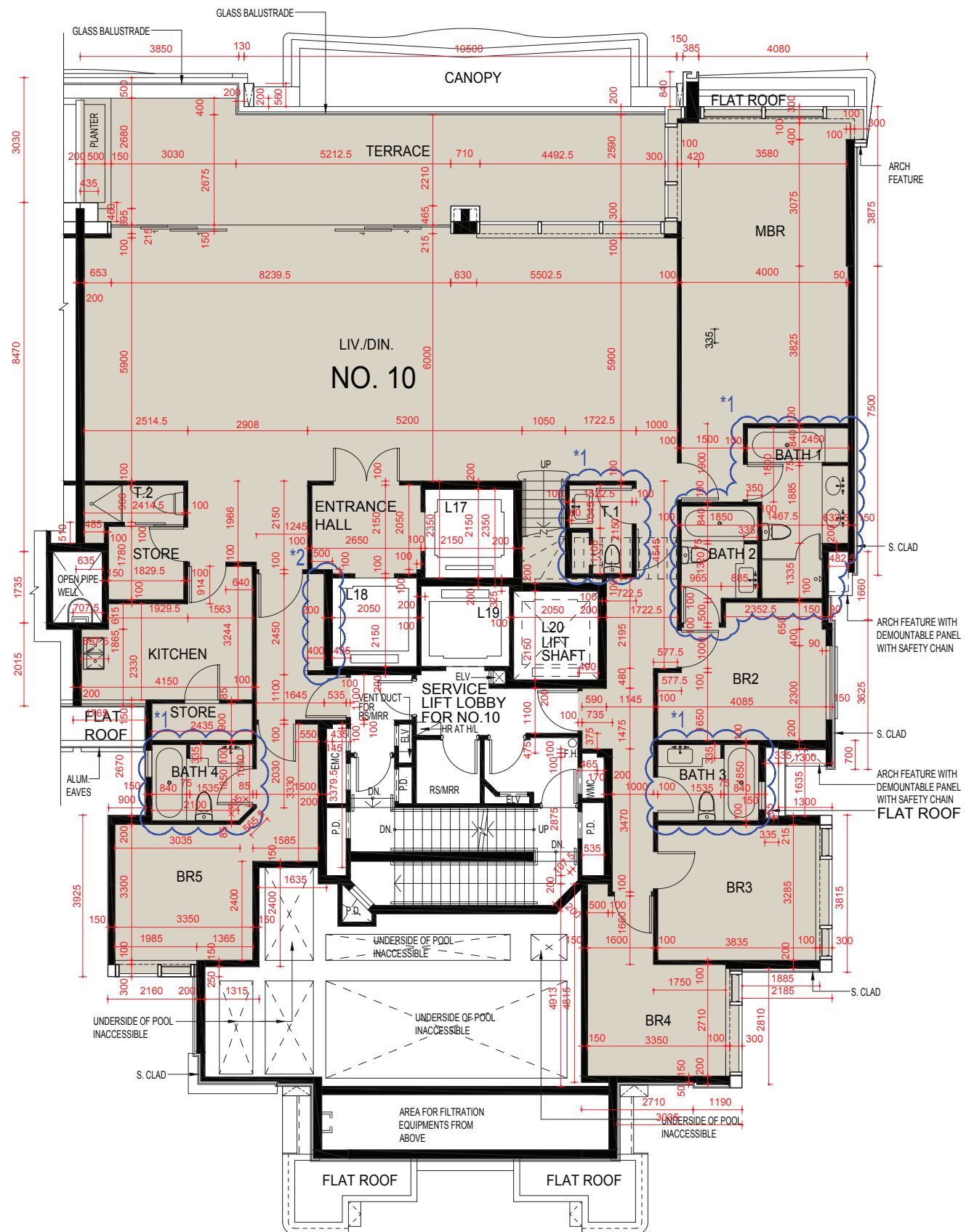
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.

10號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.10 showing latest layout



- * 10號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.10 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 浴室1、浴室2、浴室3、浴室4和洗手間1提供裝置。
Fittings of Bathroom 1, Bathroom 2, Bathroom 3, Bathroom 4 and Toilet 1 provided.
2. 安裝櫃和櫃門。
Cabinet and cabinet door added.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：150毫米、200毫米、250毫米及275毫米

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: 150mm, 200mm, 250mm and 275mm

每個住宅物業的層與層之間的高度：3.50米及3.50米*

* 包括本層地台跌級樓板上之輕質混凝土填充層厚度。

The floor-to-floor height of each residential property: 3.50m and 3.50m*

* Inclusive of the thickness of light-weight concrete fill on sunken slab on the floor of this floor.

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

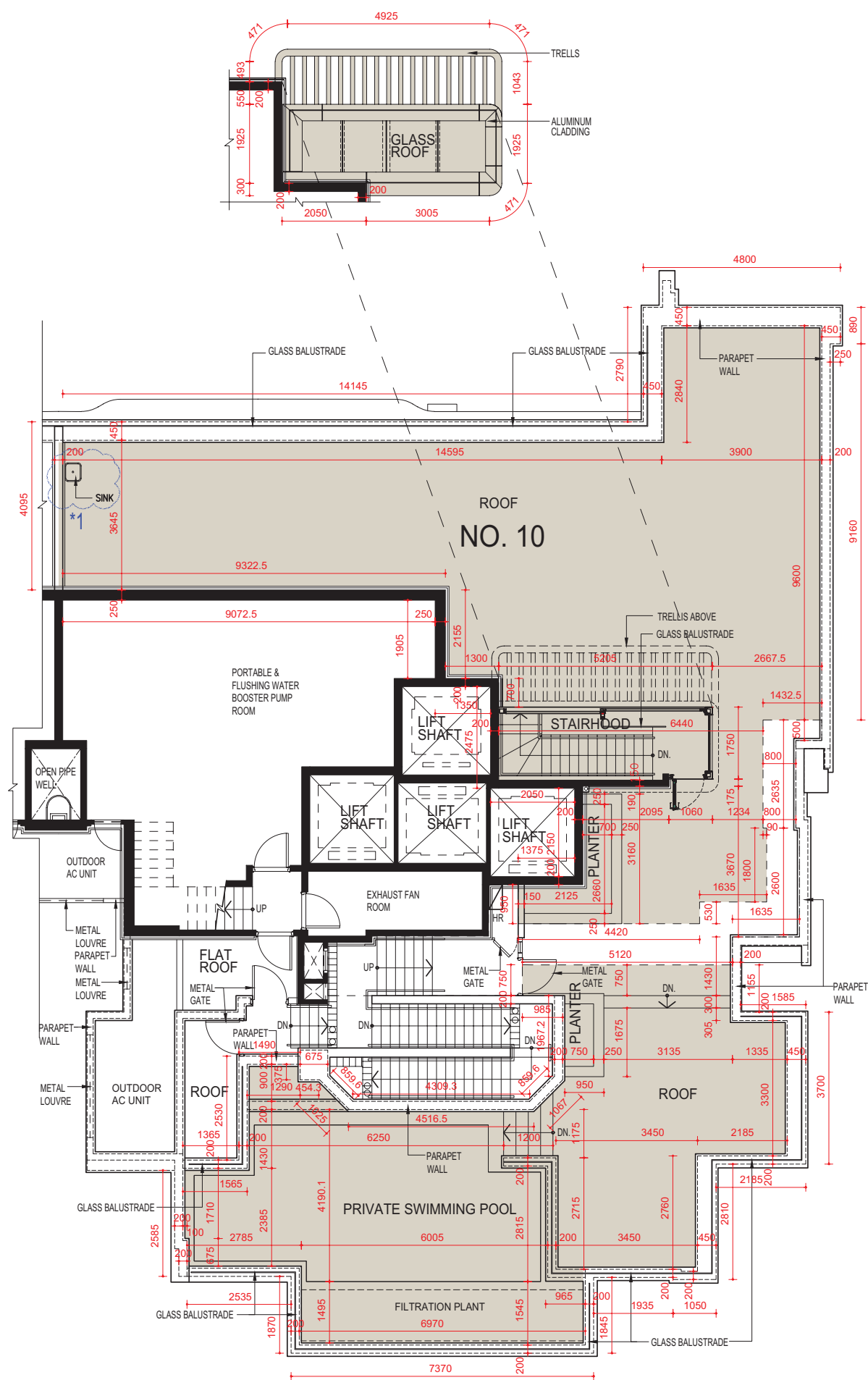
The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section “Floor Plans of Residential Properties in the Phase” for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.



每個住宅物業的樓板(不包括灰泥)的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。(註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。)

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

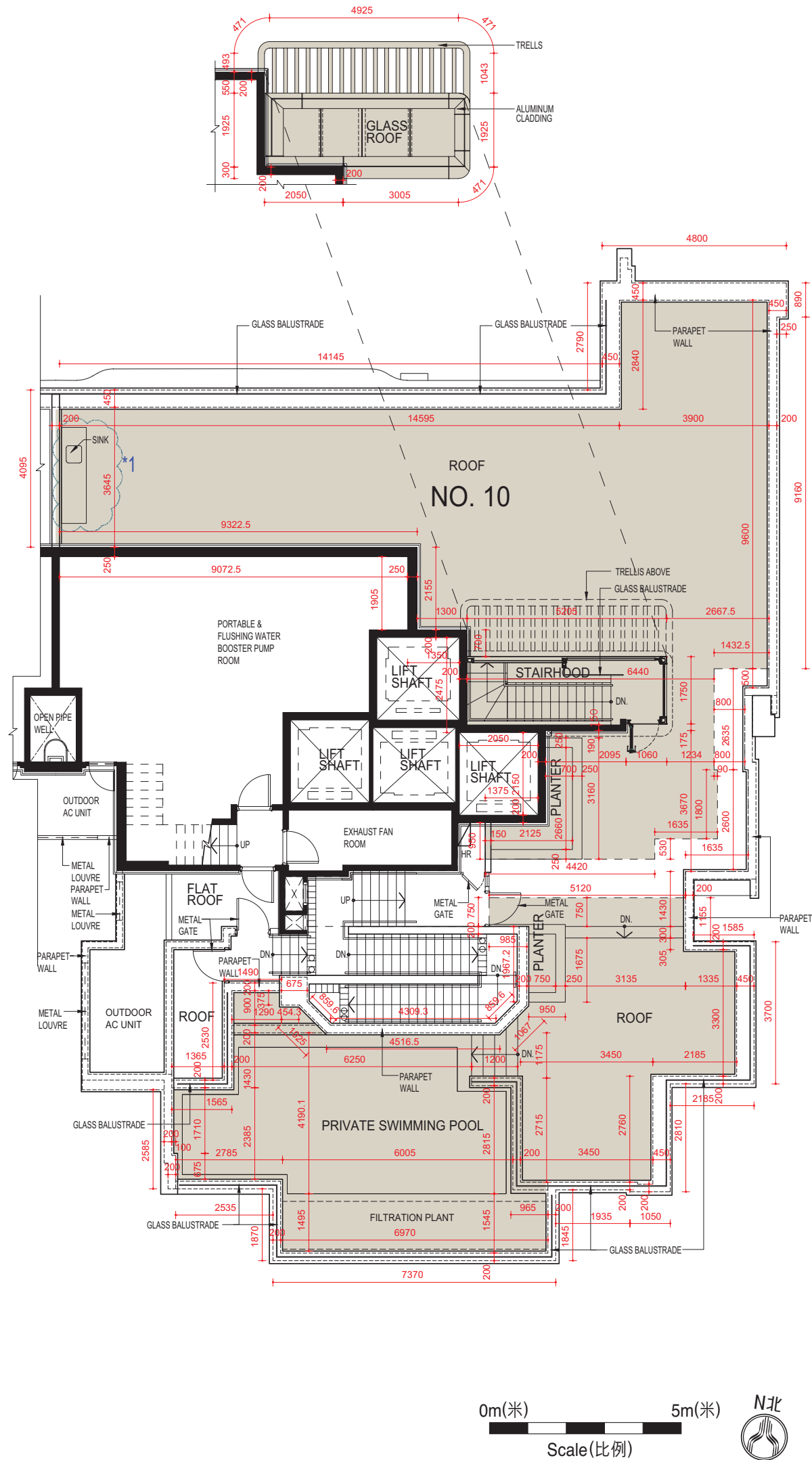
備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍(兩者俱屬天台一部分)的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".

10號現狀間隔平面圖
Floor plan of No.10 showing latest layout



* 10號此部份因在期數落成後進行小型工程或獲《建築物條例》豁免的工程而有所改動，現狀請參閱有關平面圖。該等改動如下：

This part of No.10 has been altered by way of minor works or exempted building works under the Buildings Ordinance after completion of the Phase, the latest condition of which is shown on the relevant floor plan. The alterations are as follows:

1. 天台安裝洗滌盆櫃。
Sink Cabinet added in Roof.

每個住宅物業的樓板（不包括灰泥）的厚度：梯屋：40毫米[^]；其他部分：不適用

The thickness of the floor slabs (excluding plaster) of each residential property: Stairhood: 40mm[^]; other parts: Not applicable

每個住宅物業的層與層之間的高度：梯屋：3.022 - 3.065米[^]；其他部分：不適用

The floor-to-floor height of each residential property: Stairhood: 3.022 - 3.065m[^]; other parts: Not applicable

因住宅物業的較高樓層的結構牆的厚度遞減，較高樓層的內部面積，一般比較低樓層的內部面積稍大。（註：此根據《一手住宅物業銷售條例》附表1第1部第10(2)(e)條所規定的陳述並不適用於期數。）

The internal areas of the residential properties on the upper floors will generally be slightly larger than those on the lower floors because of the reducing thickness of the structural walls on the upper floors. (Note: This statement required in Section 10(2)(e) in Part 1 of Schedule 1 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap.621) is not applicable to the Phase).

[^]相關梯屋之天花為玻璃天台。列出之樓板的厚度為該玻璃天台厚度。該玻璃天台為略為傾斜之天台。因此，層與層之間的高度以高度範圍形式表達。

[^]The ceiling of the stairhood concerned is a glass roof. The thickness of the floor slabs set out is the thickness of the glass roof. That glass roof is a slightly inclined roof. Accordingly, the floor-to-floor height is presented in a range.

備註：

- 1) 以上樓面平面圖中顯示之名詞及簡稱之詞彙表請參閱「期數的住宅物業的樓面平面圖」一節首頁。
- 2) 住宅樓層不設4樓、13樓及14樓。
- 3) (1)私人泳池及(2)供放置游泳池水過濾設備之範圍（兩者俱屬天台一部分）的面積，包括在「期數中的住宅物業的面積」一節中所列的本單位的天台面積。

Remarks:

- 1) Please refer to the first page of the section "Floor Plans of Residential Properties in the Phase" for glossary of the terms and abbreviations shown in the floor plan above.
- 2) Residential floors 4/F, 13/F and 14/F are omitted.
- 3) the areas of (1) the private swimming pool and (2) the area for placing filtration plant, both being part of the roof, are included in the area of roof of this unit as set out in the section "Area of residential properties in the Phase".